|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | **F**  **TG/172/4 Rev.(proj.1)**  ORIGINAL : anglais DATE : 2024-05-14 |
| **UNION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES OBTENTIONS VÉGÉTALES** | | |
| GENÈVE | | |

PROJET

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **CHICORÉE INDUSTRIELLE**  Code UPOV : CICHO\_INT  (*Cichorium intybus* L. partim) | [[1]](#footnote-1)\* |

**PRINCIPES DIRECTEURS**

**POUR LA CONDUITE DE L’EXAMEN**

**DE LA DISTINCTION, DE L’HOMOGÉNÉITÉ ET DE LA STABILITÉ**

*établis par un expert des Pays-Bas (Royaume des)*

*pour examen par le*

*Comité technique pour adoption par correspondance*

Autre(s) nom(s) commun(s)\* :

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *nom botanique* | *anglais* | *français* | *allemand* | *espagnol* |
| *Cichorium intybus* L. partim | Industrial Chicory | Chicorée industrielle | Wurzelzichorie | Achicoria |

Ces principes directeurs (“principes directeurs d’examen”) visent à approfondir les principes énoncés dans l’introduction générale (document TG/1/3) et dans les documents TGP qui s’y rapportent afin de donner des indications concrètes détaillées pour l’harmonisation de l’examen de la distinction, de l’homogénéité et de la stabilité (DHS) et, en particulier, à identifier des caractères convenant à l’examen DHS et à la production de descriptions variétales harmonisées.

**DOCUMENTS CONNEXES**

Ces principes directeurs d’examen doivent être interprétés en relation avec l’introduction générale et les documents TGP qui s’y rapportent.

Autres documents connexes de l’UPOV :

TG/154/3 Chicorée à feuilles

TG/173/3 Endive, chicorée

SOMMAIRE PAGE

1. Objet de ces principes directeurs d’examen 3

2. Matériel requis 3

3. Méthode d’examen 3

3.1 Nombre de cycles de végétation 3

3.2 Lieu des essais 3

3.3 Conditions relatives à la conduite de l’examen 3

3.4 Protocole d’essai 4

3.5 Nombre de plantes ou parties de plantes à examiner 4

3.6 Essais supplémentaires 4

4. Examen de la distinction, de l’homogénéité et de la stabilité 4

4.1 Distinction 4

4.2 Homogénéité 5

4.3 Stabilité 5

5. Groupement des variétés et organisation des essais en culture 5

6. Introduction du tableau des caractères 6

6.1 Catégories de caractères 6

6.2 Niveaux d’expression et notes correspondantes 6

6.3 Types d’expression 6

6.4 Variétés indiquées à titre d’exemple 6

6.5 Légende 7

7. Table of Characteristics/Tableau des caractères/Merkmalstabelle/Tabla de caracteres 8

8. Explications du tableau des caractères 13

8.1 Explications portant sur plusieurs caractères 13

8.2 Explications portant certains caractères 13

9. Bibliographie 16

10. Questionnaire technique 17

# Objet de ces principes directeurs d’examen

Ces principes directeurs d’examen s’appliquent à toutes les variétés de la famille des *Compositae*, à l’exception de l’endive, chicorée (TG/173/3) et de la chicorée à feuilles (TG/154/3)

# Matériel requis

2.1 Les autorités compétentes décident de la quantité de matériel végétal nécessaire pour l’examen de la variété, de sa qualité ainsi que des dates et lieux d’envoi. Il appartient au demandeur qui soumet du matériel provenant d’un pays autre que celui où l’examen doit avoir lieu de s’assurer que toutes les formalités douanières ont été accomplies et que toutes les conditions phytosanitaires sont respectées.

2.2 Le matériel doit être fourni sous forme de semences.

2.3 La quantité minimale de matériel végétal à fournir par le demandeur est de :

100 g ou au moins 60 000 graines

2.4 Les semences doivent satisfaire aux conditions minimales exigées pour la faculté germinative, la pureté spécifique, l’état sanitaire et la teneur en eau, indiquées par l’autorité compétente.

2.5 Le matériel végétal doit être manifestement sain, vigoureux et indemne de tout parasite ou toute maladie importants.

2.6 Le matériel végétal ne doit pas avoir subi de traitement susceptible d’influer sur l’expression des caractères de la variété, sauf autorisation ou demande expresse des autorités compétentes. S’il a été traité, le traitement appliqué doit être indiqué en détail.

# Méthode d’examen

## 3.1 Nombre de cycles de végétation

En règle générale, la durée minimale des essais doit être de deux cycles de végétation indépendants.

## 3.2 Lieu des essais

En règle générale, les essais doivent être conduits en un seul lieu. Pour les essais conduits dans plusieurs lieux, des indications figurent dans le document TGP/9, intitulé “Examen de la distinction”.

## 3.3 Conditions relatives à la conduite de l’examen

Les essais doivent être conduits dans des conditions assurant une croissance satisfaisante pour l’expression des caractères pertinents de la variété et pour la conduite de l’examen.

La méthode recommandée pour l’observation du caractère est indiquée par l’un des codes suivants dans la deuxième colonne du tableau des caractères :

MG: mensuration unique d’un ensemble de plantes ou de parties de plantes

MS : mensuration d’un certain nombre de plantes isolées ou de parties de plantes

VG : évaluation visuelle fondée sur une seule observation faite sur un ensemble de plantes ou de parties de plantes

VS : évaluation visuelle fondée sur l’observation d’un certain nombre de plantes isolées ou de parties de plantes

## 3.4 Protocole d’essai

Chaque essai doit être conçu de manière à porter au total sur 100 plantes au moins, qui doivent être réparties en deux répétitions ou plus.

Les essais doivent être conçus de telle sorte que l’on puisse prélever des plantes ou parties de plantes pour effectuer des mesures ou des dénombrements sans nuire aux observations ultérieures qui doivent se poursuivre jusqu’à la fin de la période de végétation.

## 3.5 Nombre de plantes ou parties de plantes à examiner

Sauf indication contraire, toutes les observations doivent être effectuées sur 60 plantes ou des parties de plantes prélevées sur chacune de ces 60 plantes.

## 3.6 Essais supplémentaires

Des essais supplémentaires peuvent être établis pour l’observation de caractères pertinents.

# Examen de la distinction, de l’homogénéité et de la stabilité

## 4.1 Distinction

4.1.1 Recommandations générales

Il est particulièrement important pour les utilisateurs de ces principes directeurs d’examen de consulter l’introduction générale avant toute décision quant à la distinction. Cependant, il conviendra de prêter une attention particulière aux points ci‑après.

4.1.2 Différences reproductibles

Les différences observées entre les variétés peuvent être suffisamment nettes pour qu’un deuxième cycle de végétation ne soit pas nécessaire. En outre, dans certains cas, l’influence du milieu n’appelle pas plus d’un cycle de végétation pour s’assurer que les différences observées entre les variétés sont suffisamment reproductibles. L’un des moyens de s’assurer qu’une différence observée dans un caractère lors d’un essai en culture est suffisamment reproductible consiste à examiner le caractère au moyen de deux observations indépendantes au moins.

4.1.3 Différences nettes

La netteté de la différence entre deux variétés dépend de nombreux facteurs, et notamment du type d’expression du caractère examiné, selon qu’il s’agit d’un caractère qualitatif, un caractère quantitatif ou encore pseudo‑qualitatif. Il est donc important que les utilisateurs de ces principes directeurs d’examen soient familiarisés avec les recommandations contenues dans l’introduction générale avant toute décision quant à la distinction.

## 4.2 Homogénéité

Il est particulièrement important pour les utilisateurs de ces principes directeurs d’examen de consulter l’introduction générale avant toute décision quant à l’homogénéité. Cependant, il conviendra de porter une attention particulière aux points ci‑après :

a) L’homogénéité des variétés allogames doit être déterminée conformément aux recommandations relatives aux variétés allogames qui figurent dans l’introduction générale.

b) L’homogénéité des variétés hybrides doit être déterminée en fonction de la catégorie d’hybride et conformément aux recommandations sur les variétés hybrides figurant dans l’introduction générale.

## 4.3 Stabilité

4.3.1 Dans la pratique, il n’est pas d’usage d’effectuer des essais de stabilité dont les résultats apportent la même certitude que l’examen de la distinction ou de l’homogénéité. L’expérience montre cependant que, dans le cas de nombreux types de variétés, lorsqu’une variété s’est révélée homogène, elle peut aussi être considérée comme stable.

4.3.2 Lorsqu’il y a lieu, ou en cas de doute, la stabilité peut être examinée soit en cultivant une génération supplémentaire, soit en examinant un nouveau lot de semences, afin de vérifier qu’il présente les mêmes caractères que le matériel fourni précédemment.

# Groupement des variétés et organisation des essais en culture

5.1 Pour sélectionner les variétés notoirement connues à cultiver lors des essais avec la variété candidate et déterminer comment diviser en groupes ces variétés pour faciliter la détermination de la distinction, il est utile d’utiliser des caractères de groupement.

5.2 Les caractères de groupement sont ceux dont les niveaux d’expression observés, même dans différents sites, peuvent être utilisés, soit individuellement soit avec d’autres caractères de même nature, a) pour sélectionner des variétés notoirement connues susceptibles d’être exclues de l’essai en culture pratiqué pour l’examen de la distinction et b) pour organiser l’essai en culture de telle sorte que les variétés voisines soient regroupées.

5.3 Il a été convenu de l’utilité des caractères ci‑après pour le groupement des variétés :

a) Ploïdie (caractère 1)

b) Feuille : longueur (caractère 4)

c) Feuille : intensité de la couleur verte (caractère 6)

d) Racine : longueur (caractère 14)

5.4 Des conseils relatifs à l’utilisation des caractères de groupement dans la procédure d’examen de la distinction figurent dans l’introduction générale.

# Introduction du tableau des caractères

## 6.1 Catégories de caractères

### 6.1.1 Caractères standard figurant dans les principes directeurs d’examen

Les caractères standard figurant dans les principes directeurs d’examen sont ceux qui sont admis par l’UPOV en vue de l’examen DHS et parmi lesquels les membres de l’Union peuvent choisir ceux qui sont adaptés à leurs besoins particuliers.

### 6.1.2 Caractères avec astérisque

Les caractères avec astérisque (signalés par un \*) sont des caractères figurant dans les principes directeurs d’examen qui sont importants pour l’harmonisation internationale des descriptions variétales : ils doivent toujours être pris en considération dans l’examen DHS et être inclus dans la description variétale par tous les membres de l’Union, sauf lorsque cela est contre‑indiqué compte tenu du niveau d’expression d’un caractère précédent ou des conditions de milieu régionales.

## 6.2 Niveaux d’expression et notes correspondantes

Des niveaux d’expression sont indiqués pour chaque caractère pour définir le caractère et pour harmoniser les descriptions. Pour faciliter la consignation des données ainsi que l’établissement et l’échange des descriptions, à chaque niveau d’expression est attribuée une note exprimée par un chiffre.

## 6.3 Types d’expression

Une explication des types d’expression des caractères (caractères qualitatifs, quantitatifs et pseudo‑qualitatifs) est donnée dans l’introduction générale.

## 6.4 Variétés indiquées à titre d’exemple

Au besoin, des variétés sont indiquées à titre d’exemple afin de mieux définir les niveaux d’expression d’un caractère.

## 6.5 Légende

(\*) Caractère avec astérisque – voir le chapitre 6.1.2

QL : Caractère qualitatif – voir le chapitre 6.3

QN : Caractère quantitatif – voir le chapitre 6.3

PQ : Caractère pseudo‑qualitatif – voir le chapitre 6.3

MG : Mensuration unique d’un ensemble de plantes ou de parties de plantes – voir le chapitre 3.3

MS : Mensuration d’un certain nombre de plantes isolées ou de parties de plantes – voir le chapitre 3.3

VG : Évaluation visuelle fondée sur une seule observation faite sur un ensemble de plantes ou de parties de plantes – voir le chapitre 3.3

VS : Évaluation visuelle fondée sur l’observation d’un certain nombre de plantes isolées ou de parties de plantes– voir le chapitre 3.3

(a)‑(b) Voir les explications du tableau des caractères (chapitre 8.1)

(+) Voir les explications du tableau des caractères (chapitre 8.2)

# Table of Characteristics/Tableau des caractères/Merkmalstabelle/Tabla de caracteres

|  |  | English | français | deutsch | español | Example Varieties/ Exemples/ Beispielssorten/ Variedades ejemplo | Note/ Nota |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. (\*) (+) | **MS/MG/VG** | Ploidy | Ploïdie | Ploidie | Ploidía |  |  |
| **QL** |  | diploid | diploïde | diploid | diploide | Turquoise | 2 |
|  |  | triploid | triploïde | triploid | triploide | Perle | 3 |
|  |  | tetraploid | tétraploïde | tetraploid | tetraploide |  | 4 |
| 2. (\*) (+) | **VG** | Plant: height (at end of first growing season) | Plante: hauteur (à la fin du premier cycle) | Pflanze: Höhe (am Ende der ersten Wachstumsperiode) | Planta: altura (al final del primer período de crecimiento) |  |  |
| **QN** |  | short | courte | niedrig | baja | Perle | 3 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Orchies | 5 |
|  |  | tall | haute | hoch | alta | Katrien, Luxor | 7 |
| 3. (\*) | VG | Foliage: attitude | Feuillage: port | Laub: Haltung | Follaje: porte |  |  |
| **QN** |  | erect | dressé | aufrecht | erecto | Luxor, Madona, Rubis | 1 |
|  |  | semi-erect | demi-dressé | halbaufrecht | semierecto | Fruitosa, Orchies | 3 |
|  |  | horizontal | horizontal | waagerecht | horizontal |  | 5 |
| 4. (\*) (+) | VG | Leaf: length | Feuille: longueur | Blatt: Länge | Hoja: longitud |  |  |
| **QN** | **(a)** | short | courte | kurz | corta | Perle | 3 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Orchies | 5 |
|  |  | long | longue | lang | larga | Jade, Luxor | 7 |
| 5. (\*) (+) | VG | Leaf: width | Feuille: largeur | Blatt: Breite | Hoja: anchura |  |  |
| **QN** | **(a)** | narrow | étroite | schmal | estrecha | Eva, Luxor, Vanessa | 3 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Rubis | 5 |
|  |  | broad | large | breit | ancha | Jade | 7 |
| 6. (\*) | VG | Leaf: intensity of green color | Feuille: intensité de la couleur verte | Blatt: Intensität der Grünfärbung | Hoja: intensidad del color verde |  |  |
| **QN** | **(a)** | light | claire | hell | claro | Eva | 3 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | medio | Katrien | 5 |
|  |  | dark | foncée | dunkel | oscuro | Madona, Rubis | 7 |
| 7. | VG | Leaf: glossiness | Feuille: brillance | Blatt: Glanz | Hoja: brillo |  |  |
| **QN** | **(a)** | absent or very weak | absente ou très faible | fehlend oder sehr gering | ausente o muy débil |  | 1 |
|  |  | weak | faible | gering | débil | Luxor | 3 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | medio | Rubis | 5 |
|  |  | strong | forte | stark | fuerte |  | 7 |
| 8. | VG | Leaf: shape in cross section | Feuille: forme en section transversale | Blatt: Form im Querschnitt | Hoja: forma en sección transversal |  |  |
| **QN** | **(a)** | concave | concave | konkav | cóncava |  | 1 |
|  |  | flat | plane | eben | plana | Luxor, Madona | 2 |
|  |  | convex | convexe | konvex | convexa |  | 3 |
| 9. | VG | Leaf: blistering | Feuille: cloqûre | Blatt: Blasigkeit | Hoja: abullonado |  |  |
| **QN** | **(a)** | absent or very weak | nulle ou très faible | fehlend oder sehr gering | ausente o muy débil | Jade | 1 |
|  |  | weak | faible | gering | débil | Luxor | 3 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | medio | Bergues | 5 |
|  |  | strong | forte | stark | fuerte | Cassel | 7 |
| 10. | VG | Leaf: anthocyanin coloration of midrib | Feuille: pigmentation anthocyanique de la nervure médiane | Blatt: Anthocyanfärbung der Mittelrippe | Hoja: pigmentación antociánica del nervio central |  |  |
| **QN** | **(a)** | absent or very weak | absente ou très faible | fehlend oder sehr gering | ausente o muy débil | Bergues | 1 |
|  |  | weak | faible | gering | débil | Luxor, Rubis | 3 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media |  | 5 |
|  |  | strong | forte | stark | fuerte |  | 7 |
| 11. | VG | Leaf: undulation of margin | Feuille: ondulation du bord | Blatt: Wellung des Randes | Hoja: ondulación del borde |  |  |
| **QN** | **(a)** | weak | faible | gering | débil | Madona, Rubis | 3 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Marlene | 5 |
|  |  | strong | forte | stark | fuerte |  | 7 |
| 12. | VG | Leaf: number of incisions of margin | Feuille: nombre d’incisions du bord | Blatt: Anzahl Randeinschnitte | Hoja: número de las incisiones del borde |  |  |
| **QN** | **(a)** | absent or very few | nul ou très petit | fehlend oder sehr gering | ausente o muy baja | Luxor | 1 |
|  |  | few | petit | gering | bajo | Marlene, Rubis | 3 |
|  |  | medium | moyen | mittel | medio | Katrien | 5 |
|  |  | many | grand | groß | alto |  | 7 |
| 13. | VG | Leaf: depth of incisions of margin | Feuille: profondeur des incisions du bord | Blatt: Tiefe der Randeinschnitte | Hoja: profundidad de las incisiones del borde |  |  |
| **QN** | **(a)** | shallow | peu profondes | flach | poco profunda | Bergues | 3 |
|  |  | medium | moyennes | mittel | media |  | 5 |
|  |  | deep | profondes | tief | profunda | Capucijnerbaard | 7 |
| 14. (\*) | MS | Root: length | Racine: longueur | Rübe: Länge | Raíz: longitud |  |  |
| **QN** | **(b)** | short | courte | kurz | corta |  | 3 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Madona, Marlene | 5 |
|  |  | long | longue | lang | larga | Magdeburger Spitzkopf | 7 |
| 15. (\*) | MS | Root: maximum width | Racine: largeur maximale | Rübe: maximale Breite | Raíz: anchura máxima |  |  |
| **QN** | **(b)** | narrow | étroite | schmal | estrecha | Magdeburger Spitzkopf | 3 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Luxor, Rubis | 5 |
|  |  | broad | large | breit | ancha | Bergues | 7 |
| 16. (\*) (+) | VG | Root: shape of shoulder | Racine: forme de l’épaulement | Rübe: Form der Schulter | Raíz: forma del hombro |  |  |
| **PQ** | **(b)** | flat | plat | flach | plana | Luxor | 1 |
|  |  | slightly rounded | légèrement arrondi | leicht abgerundet | ligeramente redondeada | Madona, Rubis | 2 |
|  |  | moderately rounded | modérément arrondi | mäßig abgerundet | moderadamente redondeada |  |  |
|  |  | conical | conique | konisch | cónica | Magdeburger Spitzkopf | 4 |
| 17.  (+) | MG | Root: total sugar content | Racine: teneur en sucre total | Rübe: Gesamt­zuckergehalt | Raíz: contenido de azúcar total |  |  |
| **QN** | **(b)** | very low | très faible | sehr niedrig | muy bajo | Sabau 3 | 1 |
|  |  | low | faible | niedrig | bajo | Luxor, Markise | 3 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | medio | Brinco, Orchies, Vanessa | 5 |
|  |  | high | forte | hoch | alto | Dageraad, Fredonia, Katrien, Marlene | 7 |
|  |  | very high | très forte | sehr hoch | muy alto | Eva | 9 |
| 18. (\*) | VG | Bolting tendency (from an early sowing) | Tendance à la montaison (en semis précoce) | Neigung zum Schossen (bei Frühkultur) | Tendencia a la floración (en siembra temprana) |  |  |
| **QN** |  | absent or very weak | nulle ou très faible | fehlend oder sehr gering | ausente o muy débil | Katrien, Orchies | 1 |
|  |  | weak | faible | gering | débil | Bergues, Marlene | 3 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Madona | 5 |
|  |  | strong | forte | stark | fuerte | Vanessa | 7 |
|  |  | very strong | très forte | sehr stark | muy fuerte | Inula | 9 |
| 19. | VG | Flowering stem: height | Tige florifère: hauteur | Blütenstandstiel: Höhe | Tallo floral: altura |  |  |
| **QN** |  | short | basse | niedrig | baja |  | 3 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media |  | 5 |
|  |  | tall | haute | hoch | alta |  | 7 |
| 20. | VG | Flowering stem: branching | Tige florifère: ramification | Blütenstandstiel: Verzweigung | Tallo floral: ramificación |  |  |
| **QN** |  | weak | faible | gering | débil |  | 3 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media |  | 5 |
|  |  | strong | forte | stark | fuerte |  | 7 |
| 21. |  | Flower: color | Fleur: couleur | Blüte: Farbe | Flor: color |  |  |
| **PQ** | **VG** | white | blanche | weiß | blanco |  | 1 |
|  |  | pink | rose | rosa | rosa |  | 2 |
|  |  | blue | bleue | blau | azul | Luxor | 3 |
| 22.  (+) |  | Male sterility | Stérilité mâle | Männliche Sterilität | Androesterilidad |  |  |
| **QL** | **VS** | absent | absente | fehlend | ausente | Luxor | 1 |
|  |  | present | présente | vorhanden | presente | Turquoise | 9 |

# Explications du tableau des caractères

## 8.1 Explications portant sur plusieurs caractères

Les caractères auxquels l’un des codes suivants a été attribué dans la deuxième colonne du tableau des caractères doivent être examinés de la manière indiquée ci‑après :

(a) Feuille : toutes les observations portant sur la feuille doivent être effectuées sur une feuille pleinement développée avant détérioration, soit deux à trois semaines avant la récolte des racines.

(b) Racine : toutes les observations portant sur la racine doivent être effectuées immédiatement après la récole.

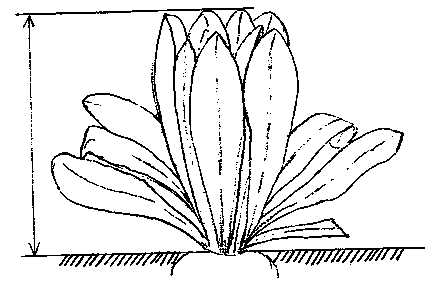
## 8.2 Explications portant sur certains caractères

Ad. 1 : Ploïdie

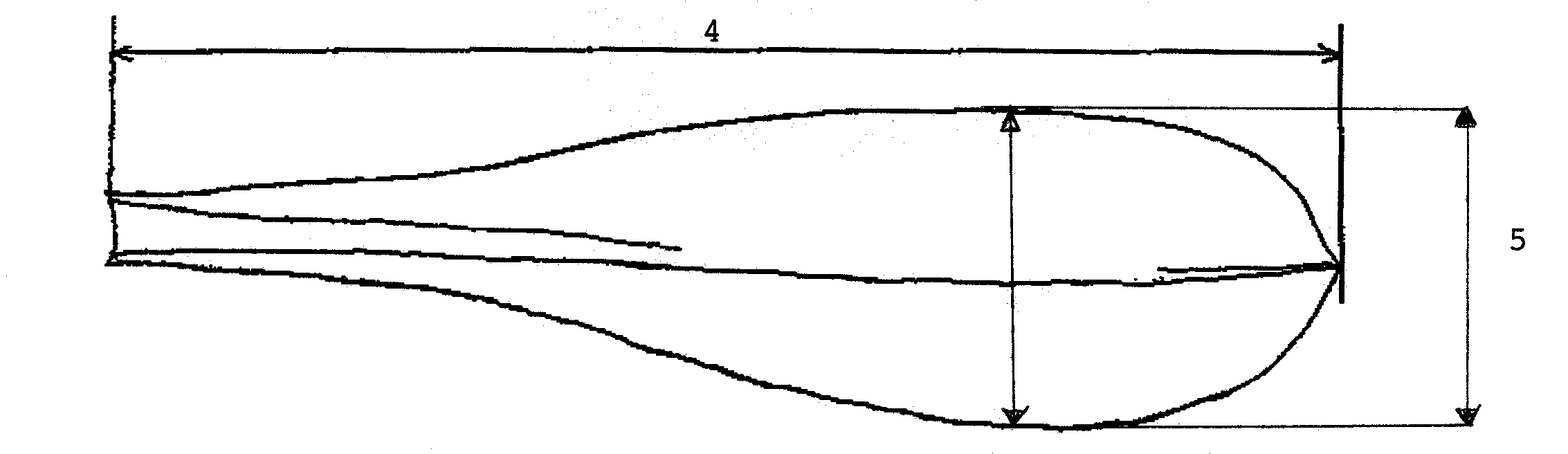
Les observations doivent être effectuées selon des méthodes cytologiques standard telles que la cytométrie de flux (méthode de quantification de l’ADN).

Les observations doivent être effectuées sur au moins 5 plantes.

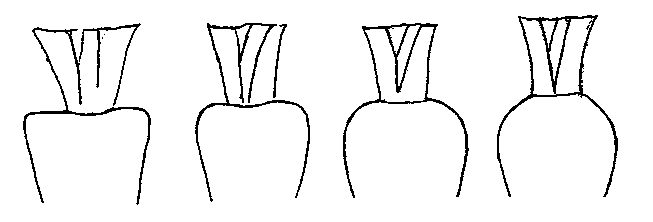
Ad 2 : Plante : hauteur (à la fin du premier cycle)



Ad 4 et 5 : Feuille : longueur (4) et largeur (5)



Ad 16 : Racine : forme de l’épaulement



|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| plat | légèrement arrondi | nettement arrondi | conique |

Ad 17 : Racine : teneur en sucre total

La teneur en sucre total doit être mesurée sur la base d’échantillons globaux, dans la semaine qui suit la récolte des racines.

Un échantillon de 25 racines doit être prélevé de façon aléatoire sur chaque parcelle. Les racines doivent être entièrement lavées et débarrassées de toutes les impuretés.

Un sous‑échantillon représentatif de pulpe est produit en prélevant de petites quantités de matière sur chaque racine et ce du sommet à la base, à intervalles réguliers et de l’extérieur vers la partie centrale de la racine. On peut, pour ce faire, par exemple, faire des incisions vers le centre de la racine, à 2 ou 3 cm d’intervalles les unes des autres, sur toute la longueur de la racine et ce sur chaque racine.

Le sous‑échantillon de pulpe est homogénéisé et le jus obtenu est ensuite filtré par pression. Les valeurs sont lues à l’aide d’un réfractomètre. Il faut procéder à trois lectures distinctes pour obtenir un résultat représentatif.

Ad 22 : Stérilité mâle

Vérifier la présence de pollen sur l’étamine :

a) s’il y a du pollen sur l’étamine, alors la stérilité mâle est absente ;

b) s’il n’y a pas de pollen sur l’étamine, alors la stérilité mâle est présente.

# Bibliographie

Frese, L., Dambroth, M. and Bramm, A., 1991: Breeding Potential of Root Chicory (Cichorium intybus L. var. sativum), Plant Breeding 106, 107-113.

# Questionnaire technique

| QUESTIONNAIRE TECHNIQUE | | | | Page {x} de {y} | | Numéro de référence : | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | |  | |  | | | | |
|  | | | |  | | Date de la demande : | | | | |
|  | | | |  | | (réservé aux administrations) | | | | |
| QUESTIONNAIRE TECHNIQUE  à remplir avec une demande de certificat d’obtention végétale | | | | | | | | | | |
|  | | |  | | | | | |  | |
| 1. Objet du questionnaire technique | | | | | | | | | | |
|  | | |  | | | | | |  | |
| 1.1 Nom botanique | | | *Cichorium intybus* L. partim | | | | | |  | |
|  | | |  | | | | | |  | |
| 1.2 Nom commun | | | Chicorée industrielle | | | | | |  | |
|  | | |  | | | | | |  | |
|  | | |  | | | | | |  | |
| 2. Demandeur | | | | | | | | | | |
|  | | |  | | | | | |  | |
| Nom | | |  | | | | | |  | |
|  | | |  | | | | | |  | |
| Adresse | | |  | | | | | |  | |
|  | | |  | | | | | |  | |
| Numéro de téléphone | | |  | | | | | |  | |
|  | | |  | | | | | |  | |
| Numéro de télécopieur | | |  | | | | | |  | |
|  | | |  | | | | | |  | |
| Adresse électronique | | |  | | | | | |  | |
|  | | |  | | | | | |  | |
| Obtenteur (s’il ne s’agit pas du demandeur) | | | | | | | | |  | |
|  | | |  | | | | | |  | |
|  | | |  | | | | | |  | |
| 3. Dénomination proposée et référence de l’obtenteur | | | | | | | | | | |
|  | | |  | | | | | |  | |
| Dénomination proposée | | |  | | | | | |  | |
| (le cas échéant) | | |  | | | | | |  | |
| Référence de l’obtenteur | | |  | | | | | |  | |
|  | | |  | | | | | |  | |
| 4. Renseignements sur le schéma de sélection et le mode de multiplication de la variété  4.1 Schéma de sélection  Variété résultant d’une :  4.1.1 Hybridation  a) hybridation contrôlée [ ]  (indiquer les variétés parentales)  b) hybridation à généalogie partiellement connue [ ]  (indiquer la ou les variété(s) parentale(s) connue(s))  c) hybridation à généalogie inconnue [ ]  4.1.2 Mutation [ ]  (indiquer la variété parentale)  4.1.3 Découverte et développement [ ]  (indiquer le lieu et la date de la découverte, ainsi que la  méthode de développement)  4.1.4 Autre [ ]  (veuillez préciser) | | | | | | | | | | |
| 4.2 Méthode de multiplication de la variété  4.2.1 Variétés reproduites par voie sexuée  a) Autofécondation [ ]  b) Pollinisation croisée  i) population [ ]  ii) variété synthétique [ ]  c) Hybride [ ]  d) Autre [ ]  (veuillez préciser)  4.2.2 Autre [ ]  (veuillez préciser) | | | | | | | | | | |
| 5. Caractères de la variété à indiquer (le chiffre entre parenthèses renvoie aux caractères correspondants dans les principes directeurs d’examen; prière d’indiquer la note appropriée). | | | | | | | | | | |
|  | Caractères | | | | | | Exemples de variétés | | | Note |
| **5.1 (1)** | **Ploïdie**  diploïde  triploïde  tétraploïde | | | | | | Turquoise  Perle | | | 2[ ]  3[ ]  4[ ] |
| **5.2**  **(4)** | **Feuille : longueur**  courte  moyenne  longue | | | | | | Perle  Orchies  Jade, Luxor | | | 3[ ]  5[ ]  7[ ] |
| **5.3**  **(6)** | **Feuille : intensité de la couleur verte**  claire  moyenne  foncée | | | | | | Eva  Katrien  Madona, Rubis | | | 3[ ]  5[ ]  7[ ] |
| **5.4**  **(14)** | **Racine : longueur**  courte  moyenne  longue | | | | | | Madona, Marlene  Magdeburger Spitzkopf | | | 3[ ]  5[ ]  7[ ] |
| 6. Variétés voisines et différences par rapport à ces variétés  *Veuillez indiquer dans le tableau ci‑dessous et dans le cadre réservé aux observations en quoi votre variété candidate diffère de la ou des variété(s) voisine(s) qui, à votre connaissance, s’en rapproche(nt) le plus. Ces renseignements peuvent favoriser la détermination de la distinction par le service d’examen.* | | | | | | | | | | |
| Dénomination(s) de la ou des variété(s) voisine(s) de votre variété candidate | | Caractère(s) par lequel ou lesquels votre variété candidate diffère des variétés voisines | | | Décrivez l’expression du ou des caractère(s) chez la ou les variété(s) **voisine(s)** | | | Décrivez l’expression du ou des caractère(s) chez **votre** variété candidate | | |
| *Exemple* | | *Racine : longueur* | | | *courte* | | | *moyenne* | | |
|  | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | | |  | | |  | | |
| Observations : | | | | | | | | | | |
| [[2]](#footnote-2)#7. Renseignements complémentaires pouvant faciliter l’examen de la variété  7.1 En plus des renseignements fournis dans les sections 5 et 6, existe‑t‑il des caractères supplémentaires pouvant faciliter l’évaluation de la distinction de la variété?  Oui [ ] Non [ ]  (Dans l’affirmative, veuillez préciser) | | | | | | | | | | |
| 7.2 Des conditions particulières sont‑elles requises pour la culture de la variété ou pour la conduite de l’examen?  Oui [ ] Non [ ]  (Dans l’affirmative, veuillez préciser) | | | | | | | | | | |
| 7.3 Autres renseignements | | | | | | | | | | |
| 8. Autorisation de dissémination  a) La législation en matière de protection de l’environnement ou de la santé de l’homme et de l’animal soumet‑elle la variété à une autorisation préalable de dissémination?  Oui [ ] Non [ ]  b) Dans l’affirmative, une telle autorisation a‑t‑elle été obtenue?  Oui [ ] Non [ ]  Si oui, veuillez joindre une copie de l’autorisation. | | | | | | | | | | |
| 9. Renseignements sur le matériel végétal à examiner ou à remettre aux fins de l’examen  9.1 L’expression d’un ou plusieurs caractère(s) d’une variété peut être influencée par divers facteurs, tels que parasites et maladies, traitement chimique (par exemple, retardateur de croissance ou pesticides), culture de tissus, porte‑greffes différents, scions prélevés à différents stades de croissance d’un arbre, etc.  9.2 Le matériel végétal ne doit pas avoir subi de traitement susceptible d’influer sur l’expression des caractères de la variété, sauf autorisation ou demande expresse des autorités compétentes. Si le matériel végétal a été traité, le traitement doit être indiqué en détail. En conséquence, veuillez indiquer ci‑dessous si, à votre connaissance, le matériel végétal a été soumis aux facteurs suivants :  a) micro‑organismes (p. ex. virus, bactéries, phytoplasmes) Oui [ ] Non [ ]  b) Traitement chimique (p. ex. retardateur de croissance,  pesticides) Oui [ ] Non [ ]  c) Culture de tissus Oui [ ] Non [ ]  d) Autres facteurs Oui [ ] Non [ ]  Si vous avez répondu “oui” à l’une de ces questions, veuillez préciser.  …………………………………………………………… | | | | | | | | | | |
| 10. Je déclare que, à ma connaissance, les renseignements fournis dans le présent questionnaire sont exacts :  Nom du demandeur  Signature Date | | | | | | | | | | |

[Fin du document]

1. \* Ces noms, corrects à la date d’introduction des présents principes directeurs d’examen, peuvent avoir été révisés ou actualisés. [Il est conseillé au lecteur de se reporter au code taxonomique de l’UPOV, sur le site Web de l’UPOV (*www.upov.int*), pour l’information la plus récente]. [↑](#footnote-ref-1)
2. # Les autorités peuvent prévoir que certains de ces renseignements seront indiqués dans une section confidentielle du questionnaire technique. [↑](#footnote-ref-2)